



Karla Kuskin & Marc Simont
Das Orchester zieht sich an

Aus dem Englischen von Saskia Heintz
Hanser 2008 • 48 Seiten • 7,90 • ab 4

Mit Charlies Frack fing es an. Charlie, der Mann mit dem schwarzen welligen Haar und der weißen Strähne, ist Dirigent eines Orchesters. Jeden Abend vor dem großen Auftritt streift er sich das schwarze Jackett über, das sich hinten in zwei Teile, wie schwarze Insektenflügel, teilt. Er ist einer der 105 Musiker des Orchesters, die sich auf den Konzertabend vorbereiten, und als Einziger trägt er einen Frack. Aber was ziehen die anderen Musiker an? Und wie bekleiden sich die Musikerinnen?

Karla Kuskin und Marc Simont holen uns die unnahbaren Musiker von der Bühne und lassen uns schmunzelnd hinter die Kulissen, in das Alltagsleben der Orchestermitglieder blicken. Dabei stehen nicht ihre vielen, vielen Orchesterproben im Mittelpunkt, sondern eigentlich etwas ganz Banales und Gewöhnliches: das Waschen, Kämmen, Schminken, Rasieren und Anziehen vor dem Auftritt am Abend. Mit akribischer Beobachtungsgabe und Lust fürs Detail beschreiben beide Künstler sehr humorvoll, wie gebadet und geduscht, gepudert und geföhnt wird, welche Unterwäsche, Hemden, Hosen und Socken die Männer anziehen, welche Blusen, Pullover und Kleider die Frauen tragen.

Die witzigen Bilder Simonts lassen die Kinder wissen, dass ein Orchester aus vielen verschiedenen Musikern besteht: aus Frauen und Männern, Dicken und Dünnen, Blonden und Schwarzen, aus Männern mit und ohne Bart und Frauen mit langen und kurzen Haaren.

Und so unterschiedlich die Musiker in Größe und Aussehen sind, so verschiedenartig zeigt sie der Illustrator auch beim Ankleiden. Eine Hose kann man im Sitzen und im Stehen, aber auch liegend anziehen. So mancher Musiker kämpft mit dem Anknöpfen seiner Hosenträger und dem Binden einer Fliege vor dem Spiegel. Selbst die schwarzen Socken sind nicht gleich: Es gibt kurze und lange, Seidenstrümpfe mit Verzierungen und Kniestrümpfe mit Sockenhaltern.

In einem amüsanten Stil beschreibt Kuskin die Zeremonie des Ankleidens bis ins Detail. Sie erklärt, was Manschetten, Fliege, Schärpe, Smoking und Frack sind, dass die Musikerinnen keine Armbänder und die Musiker keinen Gürtel tragen.

Es gelingt der Autorin wunderbar, die Individualität der einzelnen Orchestermitglieder darzustellen: Bevor diese gemeinsam auf der Bühne als ein Orchester auftreten, bereitet sich ein jeder einzeln auf den Konzertabend vor.

Ganz nebenbei erfährt der Leser von der besonderen Aufgabe des Dirigenten, von den Instrumenten, die die Musiker spielen und was geschieht, wenn der Dirigent den Taktstock hebt.

Mit Vergnügen und Liebe zum Detail erzählt Kuskin, auf welchem Wege die Musiker ins Konzerthaus gelangen und dass sie in großen und kleinen Koffern ihre Instrumente tragen.

Fröhlich spielt sie mit der Zahl 105, der Anzahl der Orchestermitglieder, in dem sie diese in verschiedene Mengen aufteilt. Interessierte Kinder fordert sie damit zum Rechnen auf.

In den Zeichnungen, die vom Witz und der Komik des Illustrators leben, kann der aufmerksame Betrachter die Vorbereitungen ein und derselben Musiker verfolgen und sie am Ende des Buches sogar im Orchester auf der Bühne suchen.

Ein originelles Buch, das mit seinen witzigen Illustrationen die Kinder ins Konzerthaus holen könnte! Dieses Orchester zieht Kinder, aber auch Erwachsene an!

Gabi Schulze